

Vážení priatelia, v správach posledného týždňa sa často spomína Švajčiarsko. Prvým dôvodom je týždeň modlitieb za jednotu kresťanov. Ženeva je sídlom Svetovej rady cirkvi, ktorá s Pápežskou radou na podporu jednoty kresťanov pripravuje témy a podnety k modlitbe. Druhým dôvodom je mierová konferencia Ženeva-2 o Sýrii, za ktorej zmierenie a pokoj sa intenzívne modlíme. A do tretice, na účastníkov Svetového ekonomického fóra v Davose sa Svätý Otec obrátil s priamočiarou výzvou, aby svoj talent zamerali na dobro všetkých, aj chudobných: „Žiadam vás, aby ste našli spôsob, aby bohatstvo ľudstvu slúžilo, nie mu vládlo.“  
Duchovné obohatenie pri čítaní vám praje

Jozef Bartkovjak SJ

---

### **Pápež František na Anjel Pána: Kresťan je ako pohostinné mesto**

V Druhú nedeľu obdobia „Cez rok“ – 19. januára – Svätý Otec František v poludňajšom príhovore na Anjel Pána povzbudil veriacich, aby si osvojili Ježišove postoje, ktoré sú výstižne vyjadrené v obraze Božieho Baránka. Potom pripomenul, že Cirkev v túto nedeľu slávi **Svetový deň migrantov a utečencov**.

„Drahí bratia a sestry, dobrý deň! Sviatkom Pánovho krstu, ktorý sme slávili minulú nedeľu, sme vstúpili do liturgického obdobia nazývaného „obdobie cez rok“. V túto Druhú nedeľu nám evanjelium predstavuje scénu Ježišovho stretnutia s Jánom Krstiteľom pri rieke Jordán. Rozpráva nám o tom očitý svedok, Ján Evanjelista, ktorý prv než sa stal Ježišovým učeníkom bol učeníkom Krstiteľovým, spolu s bratom Jakubom, so Šimonom a Andrejom, všetko to boli rybári. Ján Krstiteľ teda spozoruje

Ježiša, ako prechádza dopredu zástupom a inšpirovaný zhora v ňom rozoznáva Božieho vyslanca, a preto ukáže na neho slovami: «Hľa, Boží Baránok, ktorý sníma hriech sveta!» (Jn 1,29). Sloveso, ktoré je preložené ako „snímať“,



sňať hriech, znamená doslova „odbremeniť“, „vziať na seba“. Ježiš prišiel na svet s jasným poslaním: oslobodiť ho z otroctva hriechu, na seba naložiť viny ľudstva. Akým spôsobom? Láskou. Niet iného spôsobu ako zvíťaziť nad zlom a nad hriechom, ak nie láskou, ktorá pobáda k darovaniu vlastného života pre druhých. Vo svedectve Jána Krstiteľa má Ježiš črty Pánovho služobníka, ktorý «niesol naše choroby a našimi bôľmi sa obťažil» (Iz 53,4), až tak, že zomrel na kríži. On je pravým veľkonočným baránkom, ktorý sa ponára do rieky nášho hriechu, aby nás očistil.“

**VIAC**

## Svätý Otec navštívil saleziánsku farnosť v strede Ríma

V nedeľu 19. januára v podvečer navštívil pápež František farnosť Najsvätejšieho Srdca Ježišovho v centre Ríma, ktorú spravujú saleziáni. Okrem slávenia eucharistie sa tu uskutočnilo stretnutie s farníkmi, s mladými, i s utečencami.

Svätého Otca privítal na nádvorí oratória farár Don Valerio Baresi SDB spolu s farníkmi. Pápež požehnal deti pokrstené v uplynulom roku a povzbudil ich rodičov, pozdravil i ďalšie mladé rodiny a novomanželov. V priľahlých priestoroch sa postupne stretol s asi 60 bezdomovcami a s približne stovkou utečencov. Centrum



sociálnej pomoci pri Bazilike Najsvätejšieho Srdca Ježišovho poskytuje pomoc celkovo 400 osobám v núdzi. O tieto služby je veľký záujem aj vzhľadom na jej polohu v blízkosti hlavnej železničnej stanice Termini. Po rozhovore s utečencami, pochádzajúcimi z rozličných krajín najmä Afriky a Ázie, príslušníkmi rozličných náboženstiev, sa pápež venoval v kostole vysluhovaní

sviatosti zmierenia. Vyspovedal päť osôb a pred 18. hodinou začal sláviť eucharistiu s farským spoločenstvom.

VIAC

## Katechéza Svätého Otca z generálnej audiencie v stredu 22. januára

Pri stredajšej generálnej audiencii, ktorá sa napriek daždivému počasiu konala na Námestí sv. Petra za bohatej účasti veriacich, sa Svätý Otec v katechéze zameril na tému jednoty kresťanov. Medzi pútnikmi bola aj početná skupina študentov Filozofickej fakulty Univerzity Komenského z Bratislavy.

„Drahí bratia a sestry, dobrý deň! Minulú sobotu sa začal *Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov*, ktorý sa ukončí na budúcu sobotu, vo sviatok Obrátenia sv. apoštola Pavla. Táto výnimočne vzácna duchovná iniciatíva spája kresťanské spoločenstvá už viac ako sto rokov. Je časom venovaným modlitbe za jednotu všetkých pokrstených podľa Kristovej vôle: «aby všetci boli jedno» (Jn 17,21). Každoročne niektorá z ekumenických skupín z určitej časti sveta pod vedením Ekumenickej rady cirkví a Pápežskej rady na podporu jednoty kresťanov navrhne tému a pripraví podnety pre *Týždeň modlitieb*. Tohtoročné impulzy prichádzajú od cirkví a cirkevných spoločenstiev Kanady a vzťahujú sa na otázku, ktorou sa sv. Pavol obrátil na kresťanov v Korinte: „Je Kristus rozdelený?“ (1 Kor 1,13). Isteže Kristus nie je rozdelený. Musíme však úprimne a s bolesťou uznať, že naše spoločenstvá neprestajne prežívajú rozdelenia, ktoré sú pohoršením. Rozdelenie medzi kresťanmi je pohoršenie! Niet na to iného slova: pohoršenie! «Každý z vás – písal Apoštol – hovorí: „Ja som Pavlov“, „Ja Apollov“, „Ja zasa Kéfasov“, „A ja Kristov“» (1 Kor 1,12). Ani



tých, ktorí vyznávali Krista ako svoju hlavu Pavol nepochválil, keďže používali Kristovo meno na oddelenie sa od iných vo vnútri kresťanského spoločenstva.“ VIAC

### **Pápež František prijal na audiencii ekumenickú delegáciu Fínska**

*„Ekumenizmus je duchovný proces, ktorý sa uskutočňuje vo vernej poslušnosti Otcovi, v plnení Kristovej vôle a pod vedením Ducha Svätého,“* zdôraznil pápež František počas audiencie v piatok 17. januára ekumenickej delegácii Fínska.

Vatikán navštevuje už viac ako 25 rokov vždy v januári pri príležitosti sviatku sv. Henricha, patróna Fínska. Pápež počas stretnutia pripomenul dôležitosť duchovného ekumenizmu a spoločného svedectva kresťanov, a to najmä v Európe, z ktorej sa čoraz viac vytráca zmienka o Bohu. Nadviazal na motto tohtoročného Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov *„Je Kristus rozdelený?“* *„Rovnaká otázka je dnes adresovaná aj nám zoči-voči niektorým hlasom, ktoré už viac plnú a viditeľnú jednotu Cirkvi neuznávajú ako dosiahnuteľný cieľ,“* poznamenal pápež. Prítomných preto povzbudil, aby sa nezriekli ekumenického úsilia, verní Ježišovej prosbe *„aby všetci boli jedno“*. VIAC

### **Apel pápeža Františka k otvoreniu mierovej konferencie Ženeva-2**

V súvislosti s medzinárodnou konferenciou o Sýrii Ženeva-2, ktorá sa začala vo švajčiarskom kúpeľnom meste Montreux, pápež František v závere generálnej audiencie 22. januára 2014 apeloval na srdcia účastníkov mierového stretnutia.

„Dnes sa v Montreux vo Švajčiarsku otvára medzinárodná konferencia na podporu mieru v Sýrii, po ktorej budú nasledovať rokovania, ktoré sa budú konať v Ženeve od 24. januára. Modlím sa, aby sa Pán dotkol srdc všetkých, aby sa usilovali iba o väčšie dobro tak veľmi skúšaného sýrskeho ľudu a nešetrili úsilím pre nevyhnutné dosiahnutie zastavenia násilností a nakoniec aj konfliktu, ktorý už



spôsobil tak veľa utrpenia. Prajem drahému sýrskemu národu rozhodnú cestu zmierenia, svornosti a rekonštrukcie za účasti všetkých obyvateľov, kde každý bude môcť nachádzať v tom druhom nie nepriateľa, ani konkurenta, ale brata, ktorého prijme a objíme.“ Svätú stolicu zastupuje na ženevskej konferencii arcibiskup Silvano Tomasi, stály pozorovateľ Svätej stolice pri úradoch a špecializovaných inštitúciách OSN v Ženeve a Mons. Alberto Ortega Martín, oficiál štátneho sekretariátu.

### **„Aby bohatstvo ľudstvu slúžilo, nie mu vládlo“ – z posolstva pápeža Františka Svetovému ekonomickému fóru v Davose**

Ľudská dôstojnosť, ekonomika v službe spoločnému dobru, sociálnemu začleneniu a boju proti hladu, starostlivosť o utečencov. To sú témy posolstva, ktoré zaslal pápež František Svetovému ekonomickému fóru v utorok 21. januára, v deň otvorenia stretnutia, konaného vo švajčiarskom meste Davos do 25. januára.

Pápežský dokument, adresovaný výkonnému predsedovi fóra Klausovi Schwabovi, prečítal pri otvorení podujatia kardinál Peter Turkson, predseda Pápežskej rady pre spravodlivosť a pokoj. Svätý Otec v ňom vyjadruje nádej, že stretnutie bude „príležitosťou na hlbšiu reflexiu o príčinách ekonomickej krízy“ vo svete. Z textu



posolstva vyberáme: „Chcel by som na tejto pôde pripomenúť dôležitosť, ktorú majú rôzne politické a ekonomické inštanície v podpore inkluzívneho prístupu, ktorý berie do úvahy dôstojnosť každej ľudskej osoby a spoločné dobro. Ide o starosť, ktorá by mala poznačiť všetky politické a ekonomické rozhodnutia, ale niekedy sa zdá, že je len dodatkom na uzavretie diskusie. Tí, ktorí majú úlohy v týchto oblastiach, majú zodpovednosť voči

druhým, a to najmä tým, ktorí sú najviac zraniteľní, slabí a bezbranní.“

VIAC

### Posolstvo pápeža Františka k Svetovému dňu modlitieb za povolania

„Povolania, svedectvo o pravde“ – je tohtoročná téma posolstva pápeža Františka k 51. svetovému dňu modlitieb za povolania. Cirkev ho slávi pravidelne na štvrtú veľkonočnú nedeľu, nedeľu Dobrého Pastiera. Tohto roku pripadne na 11. mája.

Svätý Otec začína svoje posolstvo obrazom z Matúšovho evanjelia, ako «Ježiš chodil po všetkých mestách a dedinách... Keď videl zástupy, zľutoval sa nad nimi, lebo boli zmorené a sklesnuté ako ovce bez pastiera. Vtedy povedal svojim učeníkom: „Žatva je veľká, ale robotníkov málo. Preto proste Pána žatvy, aby poslal robotníkov na svoju žatvu.“» (Mt 9,35-38). Komentujúc tento úryvok pápež František píše: „Tieto slová nás prekvapujú, pretože všetci vieme, že je potrebné najprvo orať, siať a pestovať, aby bolo potom – v náležitom čase – možné zberať bohatú úrodu. Ježiš však hovorí, že «žatva je veľká». Ale prečo by mali takto dopadnúť tí, ktorí pracovali? Jestovuje na to iba jediná odpoveď: Boh. Je zrejmé, že poľom, o ktorom hovorí Ježiš, je ľudstvo, sme ním my.“

VIAC

### Z homílií ranných svätých omší v Dome sv. Marty

Ku škandálom v Cirkvi dochádza, keď chýba živý vzťah k Bohu a jeho Slovu, konštatoval pápež František v homílii rannej svätej omše, ktorú slávil v Dome sv. Marty vo štvrtok 16. januára. Komentoval prvé čítanie (1Sam 4,1-11) a responzóriový žalm (Ž 44), ktoré rozprávajú o ťažkej porážke, ktorú utrpeli Izraeliti od Filištíncov. Pripomenul, že Boží ľud bol v tom čase vzdialený od Pána. V piatok 17. januára v homílii Svätý Otec povedal, že dar toho, že sme Božími deťmi, neslobodno zapredať za predstavu akejsi „normálnosti“, ktorá nám v skutočnosti dáva zabudnúť na Božie slovo a žiť tak, akoby Boh neexistoval. Je tu pokušenie byť „normálnymi“, my sme však Božími deťmi. Kresťanská sloboda spočíva „v poslušnosti Božiemu slovu“, povedal v pondelok 20. januára. Zdôraznil, že máme byť vždy pripravení prijať „novosť“ evanjelia a „Božie prekvapenia“. Na úvod pripomenul, že „Božie slovo je

živé a účinné, rozsudzuje myšlienky a úmysly srdca.“ Vzápätí zdôraznil, že na prijatie Božieho slova musíme mať postoj „poslušnosti“. Chráňme si našu malosť, aby sme mohli viesť dialóg s Pánom. K tomu nás vyzval pápež v utorok **21. januára**. Zdôraznil, že Pán má s nami osobný vzťah, nikdy to nie je dialóg s masou ľudí. Pán si stále vyberá tých maličkých, slabých, pretože zhliada na našu poníženosť.

### **Pápež František uvažuje nad návštevou Južnej Kórey**

Riaditeľ Tlačového strediska Svätej stolice P. Federico Lombardi reagoval 22. januára na otázku novinárov v súvislosti s apoštolskými cestami pápeža Františka v tomto roku. Podľa jeho slov sa zvažuje cesta do Ázie, najmä Južnej Kórei, pri príležitosti veľkého stretnutia ázijských mladých, ktoré sa uskutoční v polovici augusta. P. Lombardi potvrdil aj pozvanie adresované pápežovi na návštevu Sarajeva, v tomto smere ešte žiadne rozhodnutie zo strany Svätého Otca nepadlo. Ďalšie pozvanie sa týka Srí Lanky a Filipín, ktorých návšteva však v roku 2014 na programe nie je.

### **Obama sa po prvýkrát stretne s pápežom Františkom**

Pápež František prijme **27. marca 2014** na audiencii vo Vatikáne Baracka Obamu. Pôjde vôbec o ich prvé stretnutie. Na slávnostnej svätej omši na začiatku pontifikátu 19. marca 2013 amerického prezidenta zastupoval viceprezident John Biden. Správa o návšteve sa objavila len niekoľko dní po stretnutí šéfa americkej diplomacie Johna Kerryho s vatikánskym štátnym sekretárom Mons. Pietrom Parolinom, ktoré sa uskutočnilo 14. januára vo Vatikáne (na zábere). Obama sa v Taliansku stretne s prezidentom Giorgiom Napolitanom a premiérom Enricom Lettom. Európu navštíví pri príležitosti summitu o jadrovej bezpečnosti, ktorý sa uskutoční v holandskom Haagu v dňoch 24. a 25. marca. Na programe má aj bilaterálne stretnutie USA a Európskej únie v Bruseli či stretnutia s predstaviteľmi belgickej vlády a generálnym tajomníkom NATO Andersom Fogh Rasmussenom.



### **Stretnutie pápeža so zamestnancami talianskej televízie RAI**

**V sobotu 18. januára prijal pápež František na osobitnej audiencii vedenie a zamestnancov talianskej verejnoprávnej televízie a rozhlasu RAI, ktorá si tento rok pripomína 90. výročie svojho rádiového a 60. výročie televízneho vysielania.**

„Vaše povolanie je nielen informatívne, ale tiež výchovné, je verejnou službou, teda službou spoločnému dobru. Službou pravde, službou dobru a službou kráse,“ pripomenul účastníkom audiencie Svätý Otec ďalej poukázal na nevyhnutnosť etickej zodpovednosti: *„Etická kvalita komunikácie je v konečnom dôsledku výsledkom svedomia vnímavého, nie povrchného, vždy rešpektujúceho ľudí, tých, ktorí sú predmetom informácií, ako aj adresátov posolstva. Každý je vo svojej vlastnej úlohe a na svoju vlastnú zodpovednosť pozývaný k tomu, aby bdel nad dodržiavaním vysokej etickej úrovne komunikácie a vyhol sa tomu, čo dokáže narobiť veľa zla, dezinformáciám, ohováraniu a klebetám.“*

**VIAC**

## Historička umenia Alena Piatrová o zobrazovaní sv. Cyrila a Metoda

Akú vizuálnu podobu sv. Cyrila a Metoda nachádzame vo výtvarnom umení? História zobrazovania solúnskych bratov v rozhovore pre Vatikánsky rozhlas približuje historička umenia **PhDr. Alena Piatrová, PhD.**, ktorá je členkou kurátorského tímu výstavy „Sv. Cyril a Metod, patróni Európy“ inštalovanej vo Vatikánskych múzeách. Vysvetľuje symboliku ich vizuálnych atribútov, pričom poukazuje na najstaršie zachované artefakty v Ríme i na diela západnej kresťanskej tradície na území Slovenska. V Ríme nachádzame sv. Cyrila a Metoda na freskách z prelomu tisícročí v podzemnej časti Baziliky sv. Klementa.



VIAC

## Jubilujúcemu kardinálovi Korcovi zablahoželal aj pápež František

„Jeho Eminencii ctihodnému pánovi kardinálovi Jánovi Chryzostomovi Korcovi, emeritnému nitrianskemu biskupovi zo srdca udeľujem apoštolské požehnanie, ďakujúc Bohu za 90 rokov jeho života, za pevné svedectvo viery v ťažkých rokoch i za dušpastierske a literárne dielo ctihodného jubilanta; s vrúcnyimi želaniami hojnosti Božích milostí, dobrého zdravia, neustálej sviežosti a radosti ducha i ľudskej dobroprajnosti.“ Toto je text telegramu podpísaného pápežom Františkom **k životnému jubileu 90 rokov**, ktorých kardinál **Ján Chryzostom Korec**, najvýznamnejší predstaviteľ aktívneho apoštolského života Cirkvi na



Slovensku v podmienkach politického prenasledovania, dožíva **22. januára 2014**. Slovenská redakcia Vatikánskeho rozhlasu sa pripája k blahoželaniam a k prejavom vďačnosti Bohu za udržanie daru viery na Slovensku cez celoživotné svedectvo otca kardinála, známe ďaleko za hranicami našej krajiny. V tento deň, 22. januára, o 20:10 prinesie katolícka televízia LUX **exkluzívny príhovor jubilanta**, z ktorého prinášame zvukový úryvok. Jeho Eminencia kardinál Ján Chryzostom Korec získa pri tejto príležitosti **čestný doktorát univerzity v Liverpoole**. Slávnostný akt sa uskutoční 23. januára v liverpoolskej Metropolitnej katedrále. V zastúpení otca kardinála prevezme ocenenie veľvyslanec SR v Spojenom kráľovstve Miroslav Wlachovský.

Listy z Vatikánu vydáva Slovenská redakcia VR; vychádzajú spravidla v stredu

Frekvencie slovenského vysielania VR

Rádio LUMEN: denná 15-minútovka o 20.15, repríza ráno nasledujúceho dňa o 5.15

RTVS: týždenná 10-minútovka na Rádiu Regina v nedeľu o 5.00, v repríze o 18.15

Naživo FM 93,3 MHz v Ríme a okolí denne o 19.45, v ranej repríze o 9.20

Počúvanie cez internet: sk.radiovaticana.va, www.tkkbs.sk, www.lumen.sk

Spravodajský servis: Newsletter - odoberanie sa prihlasuje cez webovú stránku

Kontakt: slovak@vatiradio.va,

Radio Vaticana, Programma Slovacco, Piazza Pia 3, 00120 Città del Vaticano

Spravodajstvo VR na Facebooku na profilovej stránke

Vatikánsky rozhlas – slovenská redakcia

Bankové spojenie: UniBanka, Slovenská rodina Vatikánskeho rozhlasu, 6627995002/1111

Spracovala sr. Jaroslava Kochjarová CJ